



Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Dorfkorporation Schwarzenbach
Herr Eugen Meier
Poststrasse 1
9536 Schwarzenbach SG

Kurt Schlumpf
Trink- und Badewasserinspektor

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Toggenburgerstrasse 11
9602 Bazenheid
T 058 229 66 23
kurt.schlumpf@sg.ch
<http://www.avsv.sg.ch>

St. Gallen, 25. Mai 2018

Untersuchungsbericht L18.0793

Kunden-Nr: B006853
Anzahl Proben: 2
Eingangsdatum: 15.05.2018
Witterung: letzter starker Regen vor 1 Tag
Bodenfeuchtigkeit: feucht
Probenehmer: Kurt Schlumpf, AVSV
Untersuchungsziel: mikrobiologisch; chemisch
Probenahmegrund: Grundwasser / AFUKAL

Beurteilung

Erhebungs-Nr. P18.D354, P18.A889

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrößen den gesetzlichen Anforderungen.

Freundliche Grüsse

Kurt Schlumpf, Trink- und Badewasserinspektor

Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Schwarzenbach, Paul Baumann (mac.baumann@tbwil.ch)
- Bericht Kopie an: Eugen Meier (eugen.meier@tbwil.ch)





Resultate

Probenahmestelle	Quelle Geissmatt	Pumpwerk Geissmatt direkt nach UV		
Material	Rohwasser	Trinkwasser behandelt nach der Behandlung		
Beschreibung				
Probenummer	P18.D354	P18.A889		
Erhebungsnummer				
Erhebungsdatum, -zeit	15.05.2018, 14:00	15.05.2018, 14:05		
Feldmessung				
Probetemperatur	°C	11.5	11.6	
pH-Wert		7.44		
Leitfähigkeit 25° C	uS/cm	679		
Sauerstoff	mg/l	9.6		
Sauerstoffsättigung, rel.	%	94		
Ergiebigkeit/Schüttung	l/min	456		
Biologie				
Trübung	TE/F	0.1	<0.1	
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	0	0	
30° C				
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	
Sulfitred. Clostridien	KBE/100ml	0	0	
Totalzellzahl	Zellen/ml	26'800	28'600	
High Nucleic Acid	%	22	16	
Low Nucleic Acid	%	78	84	
Chemie				
TOC	mg/l	0.84		
Ammonium	mg/l	<0.01		
Nitrit	mg/l	<0.005		
Phosphat PO4-P	mg/l	0.021		
Chlorid	mg/l	8		
Fluorid	mg/l	<0.2		
Nitrat	mg/l	13		
Sulfat	mg/l	8		
Gesamthärte	°fH	36.4		
Karbonathärte	°fH	34.9		
Calcium	mg/l	109		
Magnesium	mg/l	22		
Ionenbilanz	%	-0.06		
Natrium	mg/l	5.8		
Kalium	mg/l	1.83		
Bor	mg/l	0.0144		
Aluminium	mg/l	<0.0011		
Chrom	mg/l	0.0003		





Resultate

Probenahmestelle		Quelle Geissmatt	Pumpwerk Geissmatt direkt nach UV		
Material		Rohwasser	Trinkwasser behandelt nach der Behandlung		
Beschreibung					
Probenummer		P18.D354	P18.A889		
Erhebungsnummer					
Erhebungsdatum, -zeit		15.05.2018, 14:00	15.05.2018, 14:05		
Mangan	mg/l	<0.0001			
Eisen	mg/l	<0.0010			
Nickel	mg/l	<0.0001			
Kupfer	mg/l	0.0005			
Zink	mg/l	nn			
Arsen	mg/l	0.0004			
Selen	mg/l	<0.0001			
Silber	mg/l	nn			
Cadmium	mg/l	nn			
Antimon	mg/l	0.0028			
Quecksilber	mg/l	nn			
Blei	mg/l	nn			
Uran	mg/l	0.0008			
Silicium	mg/l	3.32			



Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser behandelt nach der Behandlung	20 KBE/ml	[HW]
Escherichia coli		0 KBE/100ml	[HW]
Enterokokken		0 KBE/100ml	[HW]
Sulfitred. Clostridien		0 KBE/100ml	[AB]
Trübung		1.0 TE/F	[HW]
Ammonium		0.10 mg/l	[HW]
Nitrit		0.100 mg/l	[HW]
TOC		1.00 mg/l	[HW]
Chlorid		40 mg/l	[AB]
Fluorid		1.5 mg/l	[HW]
Natrium		200.0 mg/l	[HW]
Nitrat		40 mg/l	[HW]
		25 mg/l	[AB]
Aluminium		0.2000 mg/l	[HW]
Antimon		0.0050 mg/l	[HW]
Arsen		0.0100 mg/l	[HW]
Bor		1.0000 mg/l	[HW]
Chrom		0.0500 mg/l	[HW]
Eisen		0.2000 mg/l	[HW]
Kupfer		1.0000 mg/l	[HW]
Mangan		0.0500 mg/l	[HW]
Nickel		0.0200 mg/l	[HW]
Selen		0.0100 mg/l	[HW]
Silicium		5.00 mg/l	[HW]
Uran		0.0300 mg/l	[HW]

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n).

Methode	Nr	Methodik
Methoden AVSV (akkreditiert)		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltration	SOP-1170	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1398	Kultur
sulfitreduzierende Clostridien	SOP-1171	Kultur
Totalzellzahl, Flowcytometrie	SOP-1183	
Trübung	SOP-1180	UV/Vis
Ammonium, Nitrit, Phosphat	SOP-1394	FIA
Elemente in Wasser mit ICP-MS	SOP-1600	ICP-MS
TOC	SOP-1230	TOC
pH, Leitfähigkeit, Wasserhärte, Anionen, Kationen	SOP-1646	IC
Leitfähigkeit	SOP-1519	EC
Sauerstoffgehalt	SOP-1520	EC
Temperaturmessungen	SOP-1517	2L-Tech.
pH-Wert	SOP-1505	EC
Methoden externe Prüfstelle (akkreditiert)		
Felddaten		

Abkürzungsverzeichnis

fett	Beurteilungswert nicht erfüllt	[HW]	Höchstwert
nn	nicht nachweisbar	[MW]	Mindestwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		

